



Escuela de Ciencias al Aire Libre del Noroeste

“Donde el aprendizaje es natural”



Declaración de la Misión

La Escuela de Ciencias al Aire Libre del Noroeste contribuye al desarrollo de la alfabetización ambiental y la conciencia ciudadana responsable, proporciona experiencias de aprendizaje práctico que se integran con los planes de estudio de las escuelas locales, y promueve el aprendizaje y la apreciación del medio ambiente natural.

Historia

- Somos un programa del Distrito de Servicios Educativos de la Región del Noroeste (NWRESD)
 - Proporcionamos servicios educativos a más de 20 distritos escolares de la región
- Nuestro programa comenzó como un proyecto piloto con los Distritos de Servicios Educativos de Multnomah y Clackamas
- Hemos estado proporcionando experiencias de escuela al aire libre para los alumnos de 5º y 6º grado, así como para los líderes estudiantiles desde 1969
- Con la elección de la Medida 99 en 2016, hay financiamiento estatal disponible para ayudar a las escuelas a pagar parte o todo el costo de asistir a la Escuela al Aire Libre



Ubicaciones de la Escuela de Ciencias al Aire Libre

La Escuela al Aire Libre se lleva a cabo en estos cinco sitios en el noroeste de Oregón

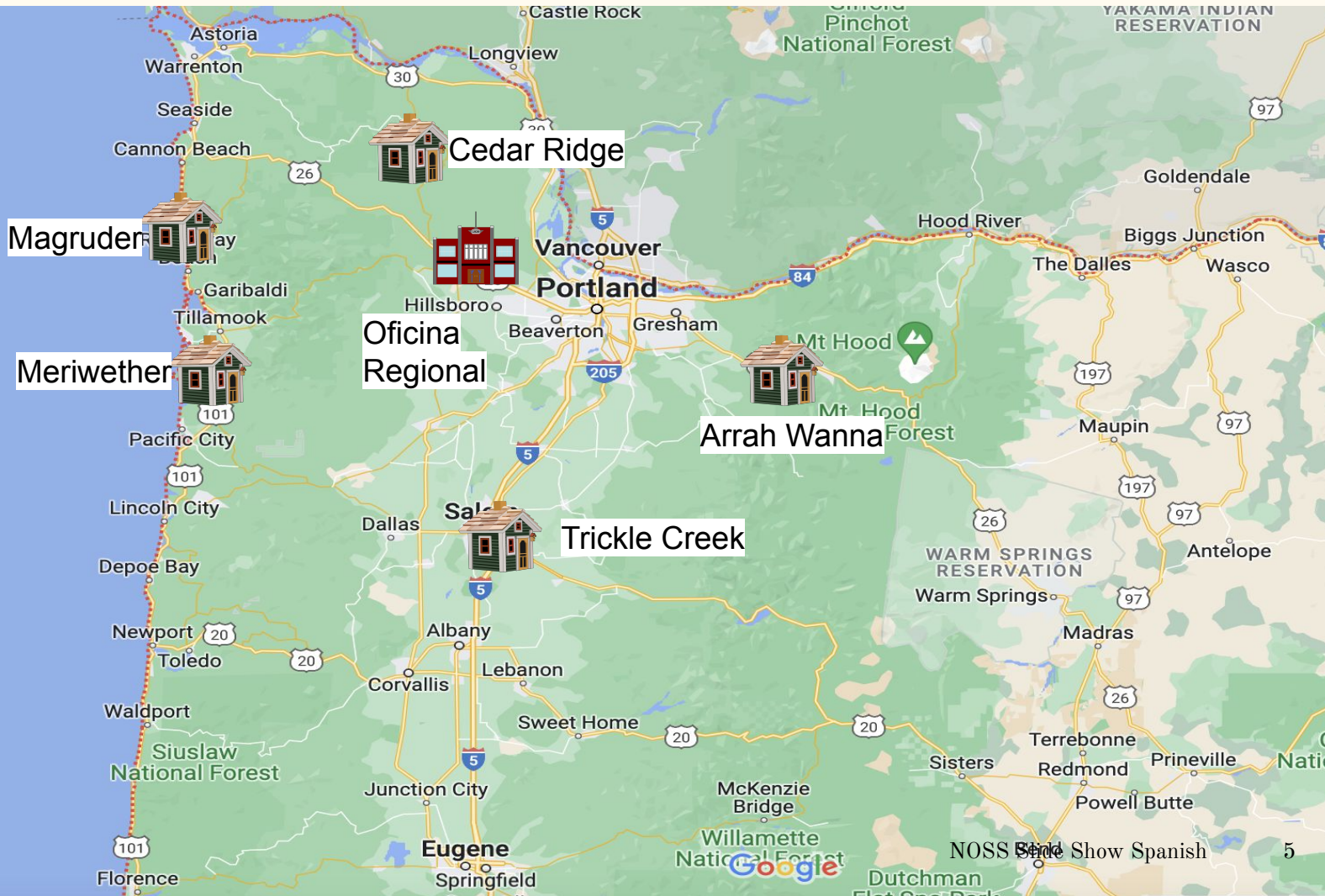
Sitios forestales

- Cedar Ridge (cerca de Vernonia)
- Trickle Creek (Centro 4-H de Oregón, cerca de Salem)
- Arrah Wanna (cerca de Welches)

Sitios de la playa

- Campamento Magruder (cerca de Rockaway Beach)
- Campamento Meriwether (cerca de Cloverdale)





Cedar Ridge

Magruder

Meriwether

Oficina Regional

Arrah Wanna

Trickle Creek

¿Quién se encarga de cuidar al estudiante?

- El Supervisor
 - Director de la escuela al aire libre
- La Enfermera
 - RN por sus siglas en inglés, siempre está disponible en el sitio
- Defensor de la Equidad y la Inclusión
 - Garantizar que todos los estudiantes tengan lo mismo acceso a nuestra programación
- Instructores del Campo
 - Desarrollan y proporcionan instrucción en los diferentes Programas de Estudios de Campo
- Personal del programa
 - Desarrollo e instrucción de los aspectos del "campamento" de la Escuela al Aire Libre
- Líderes estudiantiles (estudiantes de secundaria y universitarios)
 - Viven en las cabañas con los estudiantes
 - Facilitan las lecciones de estudio del campo a grupos reducidos de estudiantes
- Clones (Profesores pero hacemos nuestra labor más divertida en la Escuela al Aire Libre)
 - Trabajan estrechamente con el personal y los líderes estudiantiles, compartiendo su experiencia
 - Ayudan en las actividades y en el manejo y la disciplina de los estudiantes



Requisitos para nuestro personal y líderes estudiantiles

Personal

- Todos los empleados están capacitados para brindar primeros auxilios, RCP y la administración de epinefrina (EpiPen)
- A todos los empleados se les toman las huellas dactilares y deben pasar una verificación de antecedentes penales a nivel federal
- Todos los empleados participan en una amplia formación del personal con un enfoque en el plan de estudios, estrategias de compromiso, el aprendizaje emocional social, el plan de estudios BEETLES, y el manejo del comportamiento positivo

Líderes estudiantiles

- Se ofrecen como voluntarios durante una semana para ser líderes de cabaña y maestros en el estudio de campo
- Seleccionados por sus profesores y consejeros de la escuela preparatoria
- Asisten a una formación de orientación en una escuela preparatoria local
- Reciben un día completo de entrenamiento antes de la llegada de los estudiantes

Descarga del Equipaje



El personal y los líderes estudiantiles descargarán el equipaje mientras los estudiantes estarán

guiados por el resto del personal y los líderes estudiantiles a una reunión comunitaria.

Le animamos a empacar el equipo en una maleta o bolsa de lona, NO traiga una mochila grande con un marco externo.

Los estudiantes no tendrán acceso a sus artículos hasta que se trasladen a sus cabañas (cualquier cosa que necesiten debe llevarse en el autobús, por ejemplo: botellas de agua/equipo para la lluvia)

Lo que se debe traer

- Equipo para dormir
 - Saco de dormir caliente y almohada
 - Manta extra
- Ropa
 - Camisas y pantalones (de 2 a 4)
 - Ropa interior y calcetines (de 3 a 6)
 - Pijama
 - Chaqueta abrigadora
- EQUIPO PARALLUVIA
- Artículos de aseo
 - Cepillo y pasta de dientes
 - Desodorante (no spray ni aerosoles corporales)
- Otro equipo importante
 - Botella de agua
 - Linterna
 - Mochila pequeña de día
- Opcional
 - Cámara de fotos
 - Reloj (analógico o digital)

Por favor, consulte la lista de equipaje para obtener una lista más detallada. No es necesario que vaya a comprar cosas nuevas, si no tiene algo contacte al profesor de su alumno o comuníquese con el ODS, es posible que tengamos material que los alumnos puedan tomar prestado.

Cosas para dejar en casa

- Teléfono móvil
- Reloj inteligente
- MP3/ iPod
- Sistema de juegos portatil

Uno de los principales objetivos de nuestro programa es fomentar la independencia de los estudiantes. Les damos un espacio seguro lejos de la tecnología, que usamos en la vida diaria, para desconectar y construir una comunidad con sus compañeros. La recepción de celulares es muy limitada en nuestros sitios y no hay suficientes tomacorrientes para que los estudiantes puedan cargar sus dispositivos electrónicos. Es mejor dejar estos artículos en casa.

La escuela al aire libre no se hace responsable de los objetos perdidos o robados. Por favor, deje todos los objetos de valor en casa.

Plan de estudios

Basado en los altos estándares establecidos en la Ley de Educación de Oregón para el siglo XXI

Vinculado a los estándares estatales en:

- Ciencias
- Matemáticas
- Inglés
- Ciencias Sociales
- Arte

Basado en el campo, y de manera práctica y auténtica

Promueve la responsabilidad individual, el trabajo en equipo y la cooperación

Vida social

Los estudiantes viven y trabajan en equipos dirigidos por los líderes estudiantiles

Creamos comunidad a través del trabajo conjunto, todos ayudan en las tareas del campamento "nichos"

Creamos comunidad mientras comemos al estilo familiar

Creamos comunidad mientras nos divertimos. ¡Recreación! Fogatas ¡Tiempo de cabaña!

Usamos los estándares de aprendizaje socio-emocional, y la investigación científica

Llegada a la escuela al aire libre

Después de un viaje de 1 a 2 horas,
los estudiantes llegarán a la Escuela
al Aire Libre

El personal y los líderes estudiantiles
estarán allí para recibir a los
estudiantes e inscribirlos en el
campamento



Estudio de campo

Los estudiantes aprenden acerca de la ecología, las ciencias, las matemáticas y la conservación de los recursos naturales que adquieren un significado real con los líderes estudiantiles capacitados, bajo la guía de nuestro personal.

Los estudiantes pasan aproximadamente 2 ½ horas en el Estudio de Campo por la mañana y por la tarde.

Estudios de campo

- Las Plantas/Bosques
- La Tierra/ El Suelo
- Los Animales/La Vida silvestre
- El Agua



Nichos

Todos colaboran para que el campamento funcione bien

Los estudiantes ayudarán al personal en algunas tareas del campamento. Algunos ejemplos

- **Table Toppers** (poner la mesa para una comida)
- **KP** (Kitchen Party, limpiar las mesas al final de una comida)
- **Flag** (subir o bajar la bandera)
- **Scrub Club** (asear los baños, barrer y limpiar los mostradores)



Tiempo en la cabaña

Los estudiantes viven en grupos de 8 a 14 personas en las cabañas, bajo la supervisión directa de líderes estudiantiles capacitados. Los lazos creados en los grupos de las cabañas son fuertes y memorables.

El tiempo de inactividad en la Escuela al Aire Libre se dedica al tiempo en la cabaña:

- Formación de equipos
- Trabajo en conjunto
- Participar en juegos y canciones
- Tiempo en la litera (tiempo de reflexión)



Actividades Recreativas

Es importante tener algún tiempo de diversión programado en el día. Ofrecemos Actividades Recreativas (como el recreo) en la Escuela al Aire Libre

El personal y los clones (profesores) dirigirán diferentes actividades en las que los estudiantes pueden participar, algunos ejemplos:

- Sprout Ball (juego de botar la pelota)
- Capturar la bandera
- Arte reciclado
- Casas de hadas



La Fogata

La fogata es un punto culminante de la experiencia de muchas personas en la Escuela al Aire Libre.


Animamos a los estudiantes/cabañas a que vengan a hacer una actuación en una hoguera.

El personal dirigirá canciones tontas y sketches

Terminamos la fogata cada noche con una sección más lenta para ayudar a preparar a los estudiantes para una noche tranquila/pacífica.




Permiso/Formulario de la Historia de Salud del Alumno



Northwest Outdoor Science School

Permission and Student Health History Form (please complete with blue or black ink)
Confidential, for Teachers, NOSS Nurse and Site Supervisor use only. To be archived and destroyed by NOSS



Student's Name: _____ Student's School ID #: _____

School: _____ Teacher's Name: _____

Student is planning to attend Yes No (If no, why): _____
(If student is not attending Outdoor School, you do not need to complete the rest of this form)

By signing below, you are giving your student permission to attend Outdoor School, and to receive emergency care when needed. You are also agreeing to arrange pick up / transportation for your student when requested by NOSS. See full explanation in the Caregiver Letter.

X _____ Date _____

Required Signature of Parent or Legal Guardian

Photo opt out: If you do not want your student's image to be used in promotional materials check this box

CONTACT INFORMATION

Primary Contact (Legal Guardian) Name: _____ Relationship: _____
 Primary Phone # _____ Secondary Phone# _____

Secondary Contact (Legal Guardian) Name: _____ Relationship: _____
 Primary Phone # _____ Secondary Phone# _____

Emergency contact (in case neither guardian listed can be reached)
 Name: _____ Relationship: _____
 Phone: _____

Name of Student's Physician: _____ Phone: _____

HEALTH & MEDICAL INFORMATION

Birth Date: _____ Age: _____

Specify any activities that are not allowed, or any prosthetics or other aid that will be sent.

Do you have any concerns about your student's social/emotional needs? Yes No If yes, please describe: _____

Does your student have an IEP/504? Yes No
 If yes, what is it for: _____

Does your student have asthma? Yes No If yes, please send an inhaler with your student to self-carry
 Explain frequency/severity/treatment of attacks? _____

Known Allergies: Foods (list) _____ Hay Fever Bee Sting Latex
 Drug Allergy (list) _____ other (list) _____

Clearly describe what type of exposure causes a reaction (air borne/topical/ingestion), the type of reaction possible, and treatment given: _____

Is this allergy life threatening? Yes No Do they carry an EPI pen? Yes No

Special dietary needs (example: vegetarian, vegan, gluten free, Halal, Kosher) etc.: _____

Health Needs (Please check all that apply)

<input type="checkbox"/> Bowel/ Bladder Condition	<input type="checkbox"/> Seizure Condition
<input type="checkbox"/> Bedwetting	<input type="checkbox"/> Skin Condition
<input type="checkbox"/> Diabetes	<input type="checkbox"/> Sleepwalking
<input type="checkbox"/> Hearing Condition	<input type="checkbox"/> Vision Condition
<input type="checkbox"/> Heart Condition	<input type="checkbox"/> Other Chronic or recent illness or surgical procedures
<input type="checkbox"/> Mobility Issues	(specify): _____
<input type="checkbox"/> Physical Injuries (recent)	

Un cambio de años pasados:

¡Estamos pidiendo que todos los estudiantes de sexto grado devuelvan uno de estos formularios!

- Los estudiantes que no asisten solo necesitan completar la parte superior del formulario

Formulario de Permiso de Estudiante e Historial de Salud Ingles Español

[English](#) [Spanish](#)

Permiso/Formulario de la Historia de Salud del Alumno

STUDENT'S NAME:

MEDICATIONS - Student will bring these medications to NOSS.
Prescriptions and OTC Medications must come in original container. Vitamins & supplements require a doctor's note because the FDA does not regulate them. Refer to the Caregiver letter for detailed information. NOSS Staff will not dispense any medication/vitamins/supplements that do not meet the requirements.

Name of Medication and Dosage	Time of Day	Purpose of Medication & Instructions

To facilitate the NOSS schedule, can medication delivery times be adjusted by up to an hour? Yes No

OVER-THE-COUNTER MEDICATIONS

NOTE: Brand names listed but their generic equivalent may be substituted. Epinephrine, Albuterol and instant glucose are available in the event of a life-threatening emergency in accordance with the Outdoor School physician's standing orders.

DO NOT SEND THE FOLLOWING MEDICATIONS AS THEY ARE SUPPLIED ON SITE:

Non-aspirin pain reliever (Acetaminophen, Ibuprofen)	Throat Lozenges/ Cough Drops (Chloraseptic/Cepacol)	Hydrocortisone Cream 1%
Antacids (Tums/ Gaviscon)	Decongestant (Phenylephrine)	Loperamide (Imodium)
Antihistamine (Benadryl/ Zyrtec)	Cough Syrup (Guaifenesin)	Technu Soap / Calamine Lotion
Antiseptic Cleanser (Libiclen)	Benzocaine (Insect Sting Swabs)	Milk of Magnesia
Antibiotic Ointment (Polysporin)	Gatorade/Pedialyte	Petroleum Jelly (Vaseline)

List any medications you **DO NOT** want your student to take:

PERMISSION FOR ADMINISTRATION OF MEDICATION

I hereby give permission for authorized Outdoor School staff to administer prescription, supplement, and/or OTC medication(s) prescribed for the student identified above. I understand that it is my responsibility to provide all medication(s) in the original labeled container. I understand that my student shall be responsible for going to the health supervisor at the specified time(s) for medications. I give permission for authorized Outdoor School staff to administer OTC medications from the list above as needed. I acknowledge that the administration of medication by Outdoor School personnel is an accommodation to be performed solely upon my request. I release and waive any and all claims, which I now have or may hereafter have against the Northwest Regional ISD and their officers and employees arising out of the administration of or failure to administer the medication to the above student or any adverse reaction to such medication.

Please check boxes for exceptions to the above.

Only Medications Sent with Student NO MEDICATION in any form NO BLOOD or BLOOD PRODUCTS

X _____ Date _____
Required Signature of Parent or Legal Guardian

IF YOUR STUDENT'S MEDICAL CONDITION OR MEDICATIONS CHANGE AFTER COMPLETING THIS FORM, PLEASE SEND A SIGNED NOTE TO THE OUTDOOR SCHOOL OFFICE

Si no desea que su hijo reciba ciertos medicamentos, indíquelos aquí.

Se requiere la firma resaltada. Puede seleccionar las casillas para excluir a su hijo de los medicamentos de venta libre si no desea que nuestra enfermera le proporcione medicamentos de venta libre a su hijo.

Medicamentos

Medicamentos recetados

- Por favor, envíe sólo la cantidad de medicamentos que su estudiante necesitará mientras esté en la Escuela al Aire Libre
- Los medicamentos deben venir en el envase original de la receta con la dosis y la información de contacto del médico que la recetó

Medicamentos sin receta (OTC por sus siglas en inglés)

- La Escuela al Aire Libre suministra todos los medicamentos comunes que no requieren receta médica.
- Si hay un medicamento que no requiere receta médica que usted cree que es muy eficaz para su estudiante, puede enviarlo a la Escuela al Aire Libre, pero tiene que venir en el envase original y estar claramente etiquetado con el nombre de su estudiante

Vitaminas/Suplementos

- Medicaciones que no están controlado por la Administración de Comida y Drogas (FDA) requieren autorización de un médico antes que pueden ser administrados por enfermera. (e.g. melatonin multivitamin, remedios homeopaticos)

Formularios Familiares para 2023 Observancia Religiosa/ Otras Acomodaciones

Religious/ Cultural Observance Form

There are many different religious and cultural observances that may occur during the time your student is at Outdoor School. At Northwest Outdoor Science School, we will make every effort to accommodate your student in these observances. This form will help us understand each family's unique needs. If your student needs accommodations based on a religious or cultural need, please fill out the form below and return to your student's teacher with the Student Permission and Health Form.

Student's Name: _____ School: _____

Guardian Name: _____ Phone: _____

Name of Observance (Ramadan, Yom Kippur, Lent, etc.): _____

Please describe in as much detail as possible what we can do to accommodate your student. (E.g. needs for prayer, specific instructions for mealtimes, etc.)

Un video como llenar el formulario de historia de la salud está disponible para parientes al

<https://www.nwresd.org/service-s-and-programs/outdoor-science-school/about/program-information/forms-and-letters>

Other Accommodations

Having as much information as possible about your student will help us best support them while they are at Outdoor School. Please use the space below with any information not included on the Permission and Student Health History Form.

Política/ Regla de los Visitantes de la Comunidad

- **Según nuestro requeridos de verificación de antecedentes para los adultos en los sitios, las familias de estudiantes no están permitidos a visitar mientras su alumno esté a la Escuela al Aire Libre.**
 - **Familias están permitidas a venir a recoger sus alumnos, pero hay que quedarse en la oficina con el supervisor del sitio hasta que el alumno está entregado a ellos.**
- **En casos raros y médicos, casos específicos preestablecidos, algunos alumnos pueden venir con un guardián. En estos casos necesitan hacer un verificación de antecedentes o “background check” por NOSS con tiempo adecuado**

Acomodaciones/Inclusión

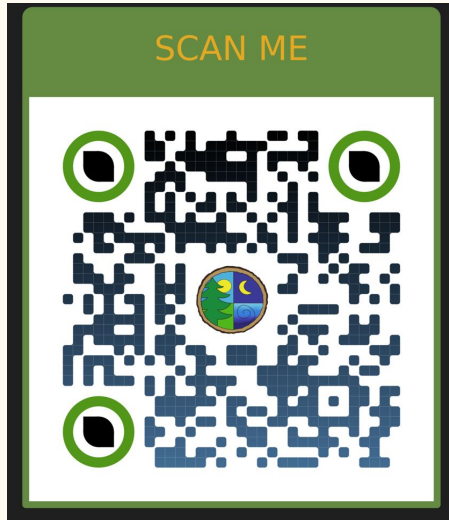


Un alumno usa una Advenchair al sitio de Meriwether

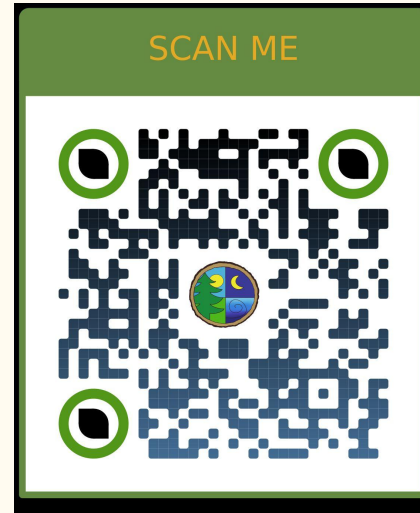
- La flexibilidad es clave: redactamos políticas como base, pero la mayoría de las cosas están sujetas a discusión, particularmente para los estudiantes con IEP/504.
- Estudiantes de diario son bienvenidos.
- Realmente creemos que la escuela al aire libre es para todos y haremos todo lo posible para acomodar a todos.

Los Líderes Estudiantiles Voluntarios

Escaneeme



Escaneeme



Consulte nuestro sitio web para
obtener más información

ngonzalez@nwresd.k12.or.us

971-413-9122

Plan de apoyo conductual positivo de Northwest Outdoor Science School

En Outdoor School de Northwest Regional Education Service District (NWRES D) detallamos nuestras expectativas a los estudiantes en la reunión comunitaria que se realiza antes de su llegada. Estas expectativas se basan en las **Tres R: respeto por uno mismo, respeto por los demás y respeto por el entorno**. Los miembros de nuestro personal usan técnicas tranquilas, positivas y receptivas para manejar la conducta de los niños, teniendo en cuenta la información que tenemos sobre un estudiante para adaptarnos a su situación, como las necesidades indicadas en un programa de educación individualizada (*Individualized Education Program*, IEP) o la ansiedad, la nostalgia del hogar, etc. Queremos generar un entorno donde los estudiantes adquieran cualidades tales como la empatía, la responsabilidad y la capacidad para pedir ayuda. **Por lo tanto, es responsabilidad de todo el personal y los docentes de Outdoor School proporcionar comentarios positivos y apoyo para todos los estudiantes.** Mientras estén en Outdoor School, los docentes que deseen recibir asistencia o apoyo a la hora de hablar con un estudiante sobre las conductas inesperadas pueden dirigirse a cualquiera de los miembros de nuestro personal. Los docentes con preguntas o inquietudes relativas a la conducta de nuestros líderes estudiantiles deben hablar con el supervisor del centro de Outdoor School lo antes posible.

Esta es una lista de los apoyos que nuestro personal puede utilizar (en comunicación con el personal de la escuela) mientras los estudiantes asistan a Outdoor School:

Recordatorio verbal: Algunos estudiantes solo necesitan un recordatorio sobre las expectativas de las Tres R para tener éxito. Cuando un estudiante haga elecciones que no se ajusten a las Tres R, le recordaremos su plan y lo invitaremos a compartirlo para cumplir con esas expectativas.

Conversación colaborativa (la etapa de empatía): Si un estudiante reiteradamente toma decisiones con las que se falta el respeto a sí mismo, a los demás o al entorno, un miembro del personal lo invitará a hablar sobre por qué está tomando esas decisiones. Buscamos de verdad entender **por qué** ocurre la conducta de un estudiante para poder colaborar para resolver el problema. El centro de esta conversación será descubrir el origen del problema y ayudar al estudiante a generar ideas para desempeñarse adecuadamente durante el resto de su tiempo en Outdoor School. Esta conversación puede incluir a los docentes o supervisores del centro.

Acuerdo por escrito: Esto generalmente se hace en conjunto con una conversación colaborativa y delante del supervisor del centro. Se le pedirá al estudiante que escriba o diga la causa que dio origen al problema en cuestión, así como que indique algunas estrategias positivas para hacer elecciones diferentes (p. ej., pedir descansos al frustrarse o cansarse, pedir más comida si tiene hambre, etc.). El estudiante también detallará los pasos a seguir si no logra cumplir el acuerdo. Se le entregará una copia del acuerdo al personal de la escuela.

Encuentro reparador: En los casos en que se haya hecho daño a los demás, podría ser beneficioso dar paso a una conversación reparadora (con esto se asume que la persona que causó el daño y la persona dañada quieren participar). El encuentro reparador se centrará en permitir que cada persona hable, sin interrupciones, para fomentar la comprensión y trabajar en miras a la reconciliación.

Contacto con la familia: Las familias tienen un papel importante a la hora de ayudarnos a entender la conducta del estudiante. Permitir que los estudiantes hablen con sus familiares sobre los acuerdos por escrito que tengan vigentes puede ayudarlos a seguir el plan. El supervisor del centro puede coordinar una conversación entre las familias, los estudiantes, los docentes y el personal de Outdoor School.

Hay situaciones, en especial cuando la conducta de un estudiante no es segura para él mismo o los demás, en las que se tomará la decisión de que el estudiante deje Outdoor School de forma anticipada y vuelva a casa. Esta decisión se tomará en conjunto con el estudiante y el supervisor del centro, la familia del estudiante, los docentes del centro y la administración de la escuela del estudiante.



**Escuela de Ciencias al Aire Libre del
Noroeste**
Dirección: 5825 NE Ray Cir, Hillsboro, OR
97124
Teléfono: 503.614.1402
Fax: 503.614.3182
Sitio Web: www.nwoutdoorschool.org



Estimados Proveedores de Cuidado:

Estamos encantados de invitar a su estudiante a participar en un programa de cuatro días y tres noches de la Escuela de Ciencias al Aire Libre. La Escuela de Ciencias al Aire Libre del Noroeste ha proporcionado servicio a las escuelas de Oregon desde 1969. La clase de su estudiante y los miembros del personal de su escuela asistirán a uno de los cinco sitios de escuelas al aire libre en el noroeste de Oregón y serán supervisados por nuestro personal altamente calificado perteneciente al Distrito de Servicios de Educativos para la Región del Noroeste (NWRESD).

La experiencia de la escuela al aire libre es un programa educativo donde los estudiantes asisten a la escuela las 24 horas del día en un hermoso entorno al aire libre. La Escuela al Aire Libre es una extensión del aula, que ofrece un enfoque práctico y atractivo para el aprendizaje. Lo mejor de todo es que proporciona una experiencia de aprendizaje agradable en la que los estudiantes muestran un entusiasmo genuino por sus estudios.

El programa de Escuela al Aire Libre ha tomado precauciones para garantizar la comodidad, salud y seguridad de su estudiante mientras se encuentra en un sitio de la Escuela al Aire Libre. Los estudiantes serán transportados a la Escuela al Aire Libre en un autobús regular del distrito escolar con un conductor totalmente calificado. Se alojara a los estudiantes en cabinas climatizadas para el invierno, y hay refugios adecuados para la lluvia y habitaciones secas disponibles para los días de clima húmedo.

Una enfermera titulada se encargará de los problemas de salud y supervisará los medicamentos y tratamientos necesarios para los estudiantes en el sitio. En caso de que surja una emergencia, los estudiantes serán transportados en ambulancia al hospital más cercano, o un tutor legal deberá transportarlos fuera del sitio. Además, seguimos las pautas de la OHA "Demasiado enfermo para asistir a la escuela". Si su estudiante tiene alguno de los síntomas de la lista, nos pondremos en contacto con usted para que sea recogido lo antes posible.

ANTES DE LA ESCUELA AL AIRE LIBRE: Su escuela le proporcionará fechas importantes y otra información sobre la experiencia de la Escuela al Aire Libre de su estudiante. A los maestros se les han dado fechas definitivas para entregar todos los documentos, y apreciamos su esfuerzo para que todos los formularios sean devueltos de manera oportuna.

NOSTÁLGIA: Los estudiantes a veces experimentan nostalgia mientras asisten a la escuela al aire libre. Hemos encontrado que una charla positiva en casa antes de asistir ayuda a aliviar las preocupaciones de muchos estudiantes. Cuando se prepare para la experiencia de la Escuela al aire libre de su estudiante, use un lenguaje alentador y edificante durante su charla. Para los estudiantes y / o familias que experimentan ansiedad por la Escuela al Aire Libre, se les recomienda que se comuniquen con la persona encargada del Enlace de Participación Escolar y Familiar, nuestro personal de oficina o un adulto de confianza en su escuela. En el caso de que su estudiante sienta nostalgia en la escuela al aire libre, nuestro personal cuenta con experiencia para ayudar a los estudiantes a superar su nostalgia. Por favor, siéntase libre de enviar cartas en el equipaje de sus estudiantes.

FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO/ ANTECEDENTES MEDICOS: Requerimos que **completan en su totalidad** un formulario de consentimiento y antecedentes médicos para cada estudiante. La información que nos proporcione solo se compartirá con los miembros del personal que necesiten saber de cualquier necesidad que tenga su estudiante. Si tiene un estudiante con una afección médica crónica como diabetes o epilepsia, o si su estudiante tiene alergias potencialmente mortales, o si tiene información adicional que ayude a nuestro personal a apoyar a su estudiante, asegúrese de anotarlos en su formulario de salud con el mayor detalle posible. Si la condición médica o los medicamentos de su estudiante cambian después de completar el formulario de historial de salud, envíe una nota firmada a la oficina de la Escuela al aire libre con los cambios.

El Formulario de Consentimiento/Antecedentes Médicos debidamente completado deberá ser devuelto al maestro al menos tres semanas antes de que su estudiante esté programado para ir a la Escuela al Aire Libre. El maestro de su estudiante, el supervisor del sitio de NOSS y la enfermera tendrán acceso a esta información. Será archivado y destruido por NOSS.

FIRMA REQUERIDA: Al firmar la parte superior del Formulario de consentimiento y antecedentes médicos del estudiante, usted da consentimiento para que su estudiante asista. Al dar su consentimiento para que su estudiante asista a la escuela al aire libre, usted entiende que si su estudiante requiere atención médica además de la administración de medicamentos específicamente solicitada, la enfermera titulada brindará atención de acuerdo con las órdenes vigentes del médico. Si la atención necesaria está más allá del alcance de esas órdenes vigentes, el personal de la Escuela al aire libre en el lugar intentará comunicarse con usted primero. Si no está disponible, se llamará al médico de su estudiante. Si usted o el médico del estudiante no están disponibles, usted autoriza a cualquier médico que sea de la elección del Distrito de Servicios Educativos para la Región del Noroeste a atender a su estudiante. Usted está autorizando a dicho médico a realizar cualquier tratamiento médico de emergencia que se considere necesario y acepta eximir de responsabilidad al Distrito de Servicios Educativos para la Región del Noroeste y sus oficinas y empleados por accidentes y lesiones que tengan lugar en el sitio. También otorga su consentimiento para que la Escuela al Aire Libre organice el transporte de emergencia si se necesita atención médica, y comprende que cualquier cargo asociado con la atención médica se facturará directamente a usted o a la aseguradora a cargo de su seguro médico. Si su estudiante no planea asistir, solo necesita completar la parte superior del formulario y devolverlo a su maestro.

CONSENTIMIENTO PARA APARECER EN FOTOGRAFIAS: La Escuela de Ciencias al Aire Libre del Noroeste a veces utiliza las fotografías de los estudiantes con fines publicitarios y de relaciones públicas. Las fotos, grabaciones y entrevistas de audio podrían usarse de varias maneras, incluidos los sitios web del Distrito de Servicios Educativos para la Región del Noroeste (NWRES D por sus siglas en inglés), folletos promocionales y educativos y hojas informativas, comunicados de prensa, videos promocionales y educativos, canales de redes sociales y otros proyectos promocionales y educativos. Si no desea que las imágenes de su estudiante se utilicen para los fines anteriores, marque la casilla en la parte superior del Formulario de consentimiento y antecedentes médicos del estudiante.

Asegúrese de leer TODAS las instrucciones a continuación acerca de los medicamentos que se necesita sean administrados a su estudiante: el incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en que nuestras enfermeras tituladas no puedan administrar los medicamentos / suplementos dietéticos que usted envíe.

MEDICAMENTOS: Todos los medicamentos deberán ser entregados al maestro del aula antes de partir hacia la escuela al aire libre. Todos los medicamentos deberán estar en el envase original y colocados en una bolsa Ziploc con el nombre de los estudiantes en el exterior. No mezcle medicamentos; Cada tipo de medicamento debe empaquetarse por separado. Su farmacéutico le proporcionará recipientes pequeños y etiquetados si lo solicita. Los medicamentos recetados deben tener la etiqueta del farmacéutico, ya que contiene la orden del médico para suministrar el medicamento. Los medicamentos de venta libre sin receta deberán ir acompañados **de instrucciones escritas de los padres**. Solo envíe la cantidad de medicamento necesaria para el tiempo que su estudiante esté en la Escuela al Aire Libre. El personal médico de la Escuela al Aire Libre suministrará todos los medicamentos recetados por un médico sin ninguna interferencia. **NO** empaque ningún medicamento en el equipaje de su estudiante. Todos los medicamentos y envases serán devueltos al maestro del aula al final de la semana. Si su estudiante usa un inhalador o una pluma EPI, inclúyalo con sus medicamentos.

VITAMINAS/SUPLEMENTOS: Todas las vitaminas / suplementos requieren una nota del proveedor de atención médica del estudiante para poder ser suministrados. (Ver OAR 581-021-0037 <http://goo.gl/ovHkBg>). La nota debe incluir el nombre del estudiante, el nombre de la vitamina/suplemento, la dosis, la hora, el propósito, la firma del proveedor de atención médica y la fecha. (Ejemplos de vitaminas/suplementos: melatonina, lactaid, probióticos, vitaminas diarias, hierbas, suplementos homeopáticos, enzimas). Incluya la nota del proveedor de atención médica con el Formulario de permiso e historial de salud del estudiante, si lo envía por separado, incluya el nombre de la escuela y el sitio al que asiste su estudiante. El personal médico de la Escuela al Aire Libre no suministrará vitaminas / suplementos que no cumplan con el requisito anterior.

MEDICAMENTOS DE VENTA LIBRE: El médico consultor de la Escuela al Aire Libre ha emitido órdenes que permiten el suministro de medicamentos comunes de venta libre. Estos medicamentos se suministrarán al estudiante, según sea necesario de acuerdo con las órdenes vigentes del médico. Se han enumerado nombres de marca, pero su equivalente genérico (el mismo medicamento de una marca diferente) puede ser sustituido. Algunos de los medicamentos que se suministran en el sitio se encuentran en el Formulario de Consentimiento y Antecedentes Médicos del estudiante.

OBJECCIÓN RELIGIOSA O PERSONAL: Si tiene una objeción religiosa / personal al tratamiento médico, marque las casillas correspondientes en el Formulario de Consentimiento y Antecedentes Médicos del estudiante. Además, incluya cualquier medicamento que su estudiante no pueda tomar por razones religiosas en el formulario de Observancia Religiosa / Cultural. Usted entiende y acepta que, en caso de una situación que ponga en peligro la vida, a su estudiante o pupilo, independientemente de sus convicciones religiosas o personales, se le administrarán primeros auxilios y atención médica para mantenerle con vida.

ALIMENTOS: Todas las comidas y refrigerios serán proporcionados por La Escuela de Ciencias Al Aire Libre mientras su estudiante esté con nosotros. Nuestro personal de cocina puede satisfacer casi todas las necesidades dietéticas y alergias, incluidas las dietas sin gluten, sin lácteos, vegetarianas y veganas, alergias a las nueces y la mayoría de las otras preocupaciones dietéticas. Asegúrese de anotar estas necesidades en el Formulario de Consentimiento y Antecedentes Médicos, y nuestra oficina se comunicará con usted si no podemos satisfacer las necesidades de su estudiante.

CONDUCTA: Al igual que en su escuela de origen, los estudiantes de la Escuela al Aire Libre recibirán un clima de aprendizaje respaldado por expectativas de comportamiento positivas. Cuando los estudiantes tienen dificultades para cumplir con esas expectativas, nuestro personal implementará un plan de apoyo de comportamiento positivo. En casos con comportamiento repetitivo o extremo, los estudiantes podrían verse en la necesidad de regresar a casa, en cuyo caso un tutor legal / adulto pre-autorizado deberá recoger a su estudiante lo antes posible. Les pedimos a los maestros que hablen con sus clases antes de asistir a la Escuela al Aire Libre sobre las expectativas de comportamiento. La información acerca de nuestro plan de apoyo al comportamiento positivo se encuentra disponible en nuestro sitio web.

POLÍTICA DE INCLUSIÓN PARA ESTUDIANTES: La Escuela de Ciencias al Aire Libre del Noroeste se compromete a crear un ambiente de aprendizaje propicio para el desarrollo general y la salud socioemocional y el bienestar de los estudiantes. Los estudiantes en las comunidades BIPOC, LGBTQ + y los estudiantes con discapacidades a menudo experimentan discriminación, acoso y prejuicios implícitos en la escuela y en sus vidas. Estas experiencias pueden enviar a los estudiantes el mensaje de que no pertenecen. Dejamos muy claro: todos los estudiantes pertenecen y son bienvenidos aquí. Honramos los pronombres, aseguramos el acceso a espacios que afirman las identidades de género de los estudiantes y no revelamos la identidad de género de un estudiante o del personal sin su consentimiento. Para obtener más información, visite las secciones de preguntas frecuentes de nuestro sitio web.

CABAÑASS Y BAÑOS: Los estudiantes se quedan en cabañas con otros 8 a 12 estudiantes y de 1 a 2 líderes estudiantiles de secundaria. Los maestros hacen agrupaciones de cabañas antes de llegar a la Escuela al Aire Libre. Los baños están equipados con inodoros y duchas individuales, hay vestidores privados disponibles en cada cabaña.

ROPA Y ROPA DE CAMA: Consulte la **LISTA DE ROPA Y EQUIPO PARA ESTUDIANTES** antes de empacar para la Escuela al Aire Libre. Esta lista da detalles específicos sobre qué llevar y qué no. El NWRES D no se hace responsable por pérdida, daño o robo de pertenencias personales, así que por favor evite enviar ropa, calzado y otros artículos que sean caros. Si al regreso de La Escuela al Aire libre a su estudiante le falta alguna de sus pertenencias, comuníquese con la Oficina de la Escuela al Aire Libre al 503-614-1402 o ODSOfficeAdmin@nwresd.k12.or.us e intentaremos localizar el artículo perdido.

SITIO WEB: www.nwoutdoorschool.org. Nuestro sitio web ofrece información del programa, fotos y más. Encontrará una sección de Preguntas frecuentes (FAQ por sus siglas en inglés), con todos los formularios enviados a casa por el maestro de su estudiante y videos detallados sobre cómo completar estos formularios.

Nuestro personal experimentado de la Escuela al Aire Libre trabaja diligentemente para proporcionar a su estudiante un programa sobresaliente lleno de aprendizaje. Sin embargo, si tiene inquietudes sobre la asistencia de su estudiante, le alentamos a que hable con el maestro / escuela de su estudiante sobre sus inquietudes. Si, después de hacerlo, aún tiene inquietudes, comuníquese con nuestra oficina principal al (503) 614-1402 o ODSOfficeAdmin@nwresd.k12.or.us. ¡Creemos que cada estudiante puede tener éxito en La Escuela al Aire Libre!

Sinceramente

El equipo de la escuela al aire libre

DISTRITO DE SERVICIOS EDUCATIVOS PARA LA REGIÓN DEL NOROESTE
ESCUELA DE CIENCIAS AL AIRE LIBRE DEL NOROESTE
5825 NE RAY CIRCLE HILLSBORO, OREGON 97124
Teléfono: (503) 614-1402 Fax: (503) 614-3182

LISTA DE ROPA Y EQUIPO PARA ESTUDIANTES

A continuación se **sugiere** una lista de artículos para llevar. **No** necesita comprar cosas nuevas para la Escuela al Aire Libre, si no tiene algún artículo(s) por favor contacte a su maestro o a la Escuela al Aire Libre, es posible que tengamos suministros que los estudiantes puedan tomar prestados. Le sugerimos que traiga ropa y equipamiento usados que ya tenga en casa. Lo principal es tener suficiente ropa para **abrigarse** si hace frío y **mantenerse seco** en caso de lluvia. Elegir forro polar u otro tejido cálido y de secado rápido es mejor que el algodón (que tarda más en secarse).

Recomendamos que se etiqueten todos los artículos con el nombre y apellidos del alumno.

EQUIPO PARA DORMIR

Saco de dormir cálido
Almohada
Manta adicional (para dormir con las ventanas abiertas)

ROPA

Camisas (3 ó 4)
Vaqueros o pantalones gruesos (3 ó 4 pares)
Chaqueta cálida
Gorro cálido
Sudadera (forro polar es mejor)
Ropa interior (3-4 cambios)
Calcetines (4-6 pares)
Pijama
Zapatos cerrados (1 o 2 pares)
Ropa interior térmica/ calzoncillos largos
Guantes
Impermeable
Botas/zapatos impermeables

ARTICULOS DE ASEO PERSONAL

Toalla de baño
Toalla facial/ Toalla de mano
Cepillo y pasta de dientes
Jabón en envase, champú/acondicionador
Peine/ Cepillo
Desodorante
Protector solar (guárdelo en una bolsa Ziploc en caso de que se derrame)

OTROS ARTICULOS IMPORTANTES

Linterna
Botella de agua
Mochila pequeña
2 Bolsas de basura (Sitios de playa para empacar)

OPCIONAL

Cámara
Libro de lectura/ Diario (para bastante tiempo de cabina)
Material para escribir cartas (papel, sobres, postales, lápices y sellos)
Chanclas/sandalias de agua (para ducharse)

Medicamentos: Deben entregarse al profesor en su envase original de venta libre o con receta (consulte el formulario de antecedentes médicos).

Guarde el equipo en una maleta o bolsa de viaje. **NO EMPAQUE** las pertenencias en una mochila grande con armazón externo.

NO TRAER medicamentos mal etiquetados, dinero, artículos electrónicos (teléfonos móviles, relojes inteligentes y videojuegos), secadores de pelo, lacas para el pelo, perfumes y lacas corporales, cerillos y encendedores, cuchillos ni alimentos, incluidos caramelos o chicles.

*Entendemos que los estudiantes pueden necesitar artículos que no están en la lista de embalaje o pueden necesitar un alojamiento para un artículo que está en la lista de "No traer" (por ejemplo: teléfono móvil para CGMs, goma de mascar en 504 / IEP, carpetas, o auriculares de cancelación de ruido) si esto se aplica a su estudiante por favor póngase en contacto con nosotros.

Póngase en contacto con la oficina de la ODS llamando al 503-614-1402 o escribiendo a
ODSOfficeAdmin@nwresd.k12.or.us para informarse sobre los objetos perdidos cuando note vez que le falta un objeto.

POR FAVOR, DEJE TODOS LOS OBJETOS "DE VALOR" EN CASA.

LA ESCUELA AL AIRE LIBRE NO SE HACE RESPONSABLE DE LOS OBJETOS PERDIDOS O ROBADOS.

Medidas del Departamento de Seguridad para Estudiantes para la Escuela de Ciencias al Aire Libre del Noroeste (Northwest Outdoor Science School, NOSS)

El Departamento de Seguridad para Estudiantes informa todas las políticas, procesos y procedimientos de la NOSS. Este es un resumen de nuestros requisitos mínimos:

Requisitos obligatorios para el personal

Cada miembro del personal debe registrar sus huellas dactilares y no debe tener antecedentes:

- Verificación de antecedentes penales
- Comprobación en el Sistema de Verificación de Mala Conducta Sexual

Se considera que todos los miembros del personal son denunciantes obligatorios y deben completar las siguientes capacitaciones anuales obligatorias:

- Abuso, conducta sexual y comunicaciones apropiadas en Oregon
- Reconocimiento y respuesta al abandono y abuso infantil en Oregon
- Prevención del suicidio/Conciencia sobre el suicidio juvenil
- Conocimientos de redes sociales y seguridad digital para los estudiantes y el personal
- Sensibilidad cultural en el lugar de trabajo
- Prevención de incidentes de prejuicio y delitos de odio en las escuelas
- Patógenos de transmisión por sangre para empleados de escuelas
- Seguridad contra incendios y uso de extinguidores de incendios

Además, se exige que todos los miembros del personal:

- Tengan una certificación de capacitación actualizada para RCP y primeros auxilios
- Comprendan los procedimientos de emergencia específicos del lugar

Privacidad y seguridad general en el lugar

- Todo el personal y los líderes estudiantiles deben cumplir con la "regla de tres", lo que significa que nunca ningún estudiante está solo con un miembro del personal ni con un líder estudiantil.
- Todas las cabinas tienen lugares privados designados para cambiarse
- Todos los lugares tienen baños con casillas privadas
- Todos los lugares tienen casillas de ducha privadas
- Hay baños designados de género neutro en todos los lugares para uso de los estudiantes y del personal
- Hay pautas de privacidad establecidas para todos los estudiantes:
 - Se considera que las cabinas son espacios semiprivados que son para los estudiantes y el personal que residen allí. No se permite que los estudiantes estén en las cabinas que no son las suyas.
 - Todas las camas de los estudiantes son para una sola persona, en cada cama solo puede estar el estudiante asignado.
 - Los estudiantes deben obtener el consentimiento antes de dar abrazos, "chocar los cinco" u otras formas de contacto físico.
- Los líderes estudiantiles están capacitados para alertar al personal acerca de cualquier situación en la que los estudiantes no cumplan con las expectativas de comportamiento y el personal de Northwest Outdoor Science School está de modo constante en el área de cabinas para controlar y garantizar que todos los estudiantes y líderes estudiantiles estén seguros.

- Los líderes estudiantiles reciben una capacitación de un día completo en el lugar para repasar nuestras expectativas, protocolos y con quién comunicarse en una variedad de situaciones.

Seguridad médica y alimentaria

- Cada lugar tiene un enfermero que sigue las órdenes permanentes de los médicos consultores de NOSS (seguimos las órdenes directas del médico del estudiante para los pacientes diabéticos y los pacientes con necesidades médicas complejas).
- Los enfermeros pueden dispensar medicamentos (con autorización previa en el formulario de antecedentes de salud del estudiante).
- Los enfermeros ayudan a controlar a los estudiantes diabéticos y a los que tienen otras necesidades o inquietudes médicas complejas.
- Los enfermeros evaluarán y tratarán las enfermedades y lesiones (cuando sea apropiado) y alertarán a los padres cuando sea necesario.
- Los estudiantes que se enfermen demasiado como para estar en la escuela se quedarán en la sala de enfermería hasta que llegue un cuidador a recogerlos.
- Se exige que todo el personal tenga una certificación de capacitación actualizada para RCP y primeros auxilios.
- Revisaremos todas las restricciones alimentarias y haremos las adaptaciones necesarias.



Escuela de Ciencias al Aire Libre del Noroeste

Formulario de Consentimiento y Antecedentes Médicos del estudiante

(Por favor complete el formulario con tinta azul o negra)

Confidencial, para uso exclusivo de los profesores, la enfermera de la NOSS y el supervisor del centro. Será archivado y destruido por NOSS.



Nombre del Alumno _____ Número de identificación del Alumno: _____

Escuela: _____ Nombre del profesor: _____

El estudiante tiene previsto asistir Sí No (En caso negativo, explique por qué): _____

(Si el alumno no asiste a la Escuela al Aire Libre, no es necesario que complete el resto de este formulario)

Al firmar a continuación, usted está dando consentimiento para que su estudiante asista a la Escuela al Aire Libre, y para que reciba atención de emergencia cuando sea necesario. También se compromete a hacer arreglos para recoger/transportar a su estudiante cuando lo solicite NOSS.

X _____ **Fecha** _____

Se requiere de la firma del Padre/Madre o Tutor Legal

Exclusión de Fotos: Si no desea que la imagen de su estudiante se utilice en material promocional marque esta casilla

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Contacto principal (tutor legal) Nombre: _____ Parentesco _____

Teléfono principal: _____ Teléfono secundario: _____

Contacto secundario (tutor legal) Nombre: _____ Parentesco _____

Teléfono principal: _____ Teléfono secundario: _____

Contacto de emergencia (en caso de que no se pueda contactar al padre/madre o tutores)

Teléfono: _____ Parentesco: _____

Nombre del médico del alumno: _____ Teléfono: _____

INFORMACIÓN MÉDICA Y SANITARIA

Raza: (marque todas las que procesan) Asiática Negra o afroamericana Caucásica Hispana o latina

Indígena americana o nativa de Alaska Nativa de Hawái o isleña del Pacífico Otra: _____ Prefiero no responder

Fecha de nacimiento _____ Edad _____

Especifique cualquier actividad que no esté permitida, o cualquier prótesis u otro tipo de equipo de asistencia que traerá el estudiante

¿Tiene alguna inquietud acerca de las necesidades sociales/emocionales de su alumno? Sí No En caso afirmativo, describa: _____

¿Tiene su alumno un IEP/504? Sí No

En caso afirmativo, cual es la razón: _____

¿Su alumno sufre de asma? Sí No En caso afirmativo, envíe un inhalador con su estudiante para que lo lleve consigo.

Explique la frecuencia/severidad/tratamiento de los ataques _____

Alergias conocidas: Alimentos (lista) _____ Fiebre del heno Picadura de abeja Látex

Alergia a medicamentos (lista) _____ otros (lista) _____

Describa claramente el tipo de exposición que causa una reacción (aérea/tópica/por ingestión), el tipo de reacción posible y el tratamiento a administrar. _____

¿Esta alergia pone en peligro la vida? Sí No ¿Llevan epinefrina auto-inyectable (EPI pen)? Sí No

Necesidades dietéticas especiales (ejemplos: vegetariano, vegano, sin gluten, Halal, Kosher), etc.: _____

Necesidades sanitarias (marque todas las que procedan)

<input type="checkbox"/>	Afección intestinal/vejiga	<input type="checkbox"/>	Estado convulsivo
<input type="checkbox"/>	Enuresis nocturna	<input type="checkbox"/>	Problemas de la piel
<input type="checkbox"/>	Diabetes	<input type="checkbox"/>	Sonambulismo
<input type="checkbox"/>	Problemas auditivos	<input type="checkbox"/>	Problemas de la visión
<input type="checkbox"/>	Cardiopatía	<input type="checkbox"/>	Otros Padecimientos crónicos o recientes o intervenciones quirúrgicas (especifique):
<input type="checkbox"/>	Problemas de movilidad		
<input type="checkbox"/>	Lesiones físicas (recientes)		

NOMBRE DEL ESTUDIANTE: _____**MEDICAMENTOS – Los estudiantes traerán estos medicamentos a ODS.**

Los medicamentos recetados y de venta libre deben venir en sus envases originales. Las vitaminas y los suplementos requieren una nota del médico ya que no están regulados por la FDA. Consulte la carta del proveedor de cuidado para obtener información detallada. El personal de la NOSS no suministrará ningún medicamento/vitamina/suplemento que no cumpla con los requisitos.

Nombre del Medicamento y Dosis	Hora	Finalidad del medicamento e instrucciones

Para facilitar los horarios de NOSS, ¿es posible hacer ajustes para suministrar los medicamentos hasta por una hora? Sí No

MEDICAMENTOS DE VENTA LIBRE:

NOTA: Se enumeran las marcas, pero pueden sustituirse por su equivalente genérico. La epinefrina, el oxígeno, el Albuterol y la glucosa instantánea estarán disponibles en caso de una emergencia que amenace la vida de acuerdo con las órdenes vigentes del médico de la Escuela al Aire Libre.

NO ENVÍE LOS SIGUIENTES MEDICAMENTOS, YA QUE ESTOS PODRÁN SER SUMINISTRADOS EN EL SITIO:

Analgésico sin aspirina (paracetamol, ibuprofeno)	Pastillas para la garganta/gotas para la tos (Chloraseptic/Cepacol)	Ungüento de hidrocortisona al 1%
Antiácidos (Tums/ Gaviscon)	Descongestionante (Fenilefrina)	Loperamida (Imodium)
Antihistamínicos (Benadryl/ Zyrtec)	Jarabe para la tos (Guaifenesin)	Jabón Technu / Loción de Calamina
Limpiadores antisépticos (Hibiclens)	Benzocaína (Hisopos o cotonetes para picaduras de insectos)	Leche de magnesia
Pomada antibiótica (Polisporina)	Gatorade/Pedialyte	Vaselina

Indique los medicamentos que NO desea que su alumno tome:

CONSENTIMIENTO PARA LA ADMINISTRACION DE MEDICAMENTOS

Por la presente doy mi consentimiento para que el personal autorizado de la Escuela al Aire Libre administre medicamentos recetados, suplementos y/o medicamentos de venta libre recetados para el estudiante identificado anteriormente. Entiendo que es mi responsabilidad proporcionar todos los medicamentos en los envases originales etiquetados. Entiendo que mi hijo/a será responsable de acudir al supervisor de salud a las horas especificadas para recibir los medicamentos. Doy permiso para que el personal autorizado de la Escuela al Aire Libre administre medicamentos de venta libre de la lista anterior según sea necesario. Reconozco que la administración de medicamentos por parte del personal de la Escuela al Aire Libre es una adecuación que se realizará únicamente bajo mi petición. Libero y renuncio a cualquier y todo tipo de reclamo que ahora o en el futuro pueda tener en contra del ESD para La Región del Noroeste y sus funcionarios y empleados que surja de la administración o falta de administración del medicamento al estudiante mencionado anteriormente o a cualquier reacción adversa a dicho medicamento.

Por favor, marque las casillas para las excepciones a lo anterior.

- Sólo medicamentos enviados con el estudiante NINGÚN MEDICAMENTO de ningún tipo
 NO A SANGRE o PRODUCTOS SANGUINEOS

X _____ **Fecha** _____
Se requiere de la firma del Padre/Madre o Tutor Legal

--

